



СО Д Е Р Ж А Н И Е

Пункт 25 повестки дня: Усиление роли Организации Объединенных Наций в деле поддержания и укрепления международного мира и безопасности, развития сотрудничества между всеми народами и развития норм международного права в отношениях между государствами: доклад Генерального секретаря	1
Пункт 102 повестки дня: О сокращении военных бюджетов государств — постоянных членов Совета Безопасности Организации Объединенных Наций на 10 процентов и об использовании части сэкономленных средств на оказание помощи развивающимся странам (<i>продолжение</i>)	5

Стр.

к тому, какие решения будут приняты на нынешней сессии и в будущем.

4. В этой связи мне хотелось бы еще раз подчеркнуть, что заинтересованность Румынии проистекает из твердой приверженности ее народа и правительства целям и принципам Устава. Она является выражением нашего искреннего желания быть свидетелем эффективного осуществления нашей Организацией порученной ей роли в целях ликвидации источников конфликтов и напряженности, развития сотрудничества между народами, обеспечения прочного мира во всем мире. Правительство Румынии искренне верит в цели Организации Объединенных Наций и в ее миссию. Оно отдает себе отчет в том, какое место Организация должна занимать в международной жизни.

5. Концепция румынского правительства относительно назначения нашей Организации была в сжатом виде сформулирована Председателем Государственного совета Социалистической Республики Румынии Николае Чаушеску, который заявил:

«Мы считаем, что международным организациям и Организации Объединенных Наций принадлежит особая роль, так как, по нашему мнению, они, и в первую очередь Организация Объединенных Наций, должны внести более важный вклад в разрешение международных проблем. В интересах всех народов — и прежде всего малых и средних народов — эта Организация должна стать более жизнеспособной. От прочности позиций, занимаемых Организацией, во многом зависит урегулирование международных проблем, упрочение разрядки международной напряженности, гарантия независимости всех государств мира».

6. Сегодня проблема усиления роли и повышения действенности Организации Объединенных Наций как никогда актуальна. И доказательством этого служат события, происшедшие за последнее время на международной арене.

7. Мы являемся свидетелями глубоких перемен и революционных преобразований в мире. В международной жизни усиливаются новые тенденции: к установлению климата доверия и взаимопонимания между государствами, к урегулированию проблем, представляющих всеобщий интерес, с участием всех государств. Велением времени становится демократизация международных отношений.

8. Это новое прогрессивное направление не может само проложить себе дорогу. Его следует активно

Председатель: г-н Леопольдо БЕНИТЕС
(Эквадор).

ПУНКТ 25 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Усиление роли Организации Объединенных Наций в деле поддержания и укрепления международного мира и безопасности, развития сотрудничества между всеми народами и развития норм международного права в отношениях между государствами: доклад Генерального секретаря

1. **ПРЕДСЕДАТЕЛЬ** (*говорит по-испански*): Генеральная Ассамблея приступает к рассмотрению пункта 25 повестки дня. Прежде чем предоставить слово первому оратору, я хотел бы напомнить, что в соответствии со своим выступлением в прошлую пятницу я намерен завтра, в среду, в полдень прекратить запись выступающих в прениях по пункту повестки дня, к рассмотрению которого мы сегодня приступаем. Если нет возражений, то я считаю, что Ассамблея согласна с этим предложением.

Предложение принимается.

2. Г-н ДАТКУ (Румыния) (*говорит по-французски*): В соответствии с резолюцией 2925 (XXVII), принятой в прошлом году на основе консенсуса по инициативе 32 государств-членов, представляющих все географические регионы, вопрос об усилении роли Организации Объединенных Наций рассматривается как один из важных и на нынешней сессии Генеральной Ассамблеи.

3. Будучи страной, которая с самого начала предлагала включить эту проблему в повестку дня Генеральной Ассамблеи, Румыния, вполне естественно, проявляет горячий интерес к ее рассмотрению,

проводить в жизнь и энергично поддерживать. И Организация Объединенных Наций, объединяющая сегодня почти все государства мира, становится наиболее пригодным инструментом для поддержания и поощрения этих новых тенденций. Наша Организация может и должна жить в ритме перемен, происходящих в международной жизни, она не может и не должна отставать от событий.

9. Восстановление в Организации Объединенных Наций законных прав Китайской Народной Республики, а также прием в Организацию двух германских государств и новых стран, вышедших из колониальной системы, стали в последние годы важными шагами в направлении обеспечения универсальности Организации. Это необходимые шаги. Они усиливают способность Организации эффективно действовать в области укрепления международного мира и безопасности, в области развития сотрудничества между народами. Однако их недостаточно. Универсальность имеет и другой аспект; она одновременно требует, чтобы международные проблемы, представляющие всеобщий интерес, и разногласия между государствами ставились на рассмотрение Организации и чтобы в их урегулировании участвовали все заинтересованные государства и по отношению ко всем членам международного сообщества в любое время и в любом месте применялись одни и те же принципы. Такая универсальность, реально воплощаемая в этих двух аспектах, и есть условие подлинного сотрудничества в осуществлении целей Устава.

10. К сожалению, мы еще далеки от такой универсальности. Нашей Организации, несмотря на обязательства, которые она взяла на себя, не удается — и мы все должны это признать — оказывать решающее влияние на международную жизнь. В Политической декларации четвертой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, которая состоялась в Алжире 5—9 сентября 1973 года, выражена точка зрения большого числа членов Организации Объединенных Наций; в ней с полным основанием подчеркивается, что «нынешние условия деятельности этой Организации не всегда соответствуют новым реальностям международной жизни и не в полной мере позволяют ей выполнять свою миссию мира и развития» [см. A/9330, пункт 80].

11. Хотя происходящие в мире преобразования ежедневно подтверждают правильность принципов, на которых зиждется Организация Объединенных Наций, и требуют более широкого ее участия в разрешении международных проблем, мы видим, что на практике применяются методы, которые серьезно подрывают ее престиж и действенность. Имеются определенные круги, которые хотят исключить из сферы ответственности Организации неотложные и важные проблемы, естественно относящиеся к ее компетенции и касающиеся международного мира и безопасности, интересов всех государств-членов. Имеются и такие круги, которые хотят заставить Организацию заняться рассмотрением второстепенных проблем вопреки

обязанностям, вытекающим из Устава. События на Ближнем Востоке вновь подтвердили, насколько необходима эта Организация для политического урегулирования споров между государствами при участии всего международного сообщества. Вот почему Румыния полностью разделяет растущую озабоченность государств-членов в отношении того места, которое кое-кто хотел бы отвести нашей Организации в международной жизни, и эта озабоченность вполне обоснованна.

12. Следствием этого является более широкое стремление — о чем свидетельствует и ход общих прений на нынешней сессии, и ответы правительства по этому вопросу, представленные Генеральному секретарю, — изыскать пути и средства, позволяющие Организации играть более активную и действенную роль в расширении и углублении процесса разрядки и в международной жизни в целом.

13. Рассматриваемый нами пункт повестки дня обеспечивает надлежащие рамки для поисков государствами-членами на Генеральной Ассамблее путей достижения этой цели, а также для приложения соответствующих усилий.

14. Вне всякого сомнения, усиление роли Организации прежде всего зависит от политической воли государств-членов, от их решимости сотрудничать в рамках Организации, чтобы разрешить проблемы, представляющие всеобщий интерес, и выполнить обязательства, поставленные перед ними Уставом.

15. В то же время справедливо и то, что многое еще предстоит сделать в отношении усовершенствования самой Организации Объединенных Наций, чтобы дать государствам-членам уверенность в ней и побудить их к еще большему использованию всех предоставляемых ею возможностей. Необходимо создать такие условия, при которых у государств-членов будет уверенность в том, что, обращаясь к Организации Объединенных Наций, они найдут в ней твердую поддержку своей независимости и суверенитета, надежного гаранта своих законных прав и интересов, а также социально-экономического развития.

16. Обеспечение условий, позволяющих Организации соответствовать таким требованиям, — сложная задача. Ее выполнение не может быть непосредственным результатом того или иного решения. Речь идет о целом процессе, который, несомненно, потребует настойчивых и последовательных усилий.

17. Первый шаг был сделан на последней сессии Генеральной Ассамблеи. Конечно, это был лишь первый шаг, но, по нашему мнению, весьма существенный. Теперь чрезвычайно важно продолжить упорную работу по определению и изучению путей и средств, позволяющих достичь общих целей, работать сообща и терпеливо и, что особенно важно, проявить нужную политическую волю для достижения осязаемых результатов.

18. Именно этим руководствуется делегация Румынии в момент, когда вновь начинается обсуждение вопроса о средствах усиления роли Организации Объединенных Наций в международной жизни.

19. Согласно нашей концепции, единственными ориентирами для принятия мер, направленных на усиление роли Организации в современных международных отношениях, могут служить лишь цели и принципы Устава.

20. Правительство Румынии считает, что полное использование и совершенствование средств, предоставляемых Уставом в распоряжение государств-членов, позволит повысить эффективность деятельности нашей Организации, чтобы она соответствовала как реальностям сегодняшнего дня, так и требованиям будущего. По-нашему мнению, Устав предоставил и продолжает предоставлять возможности для широкой деятельности в целях подъема престижа и эффективности Организации Объединенных Наций.

21. Мы полагаем, что наши основные усилия должны быть направлены на осуществление одной из главных целей, во имя которых была создана Организация, а именно поддержание международного мира и безопасности. Эти усилия должны соответствовать признаваемой в пункте 1 резолюции 2925 (XXVII) настоятельной необходимости в том,

«чтобы Организация стала более эффективным инструментом в деле сохранения и укрепления независимости и суверенитета всех государств, а также неотъемлемого права каждого народа решать свою собственную судьбу без какого-либо вмешательства извне, а также чтобы она приняла решительные меры в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций для предотвращения и подавления актов агрессии или каких-либо других актов, которые могут поставить под угрозу международный мир и безопасность».

22. Прилагая эти усилия, мы должны одновременно учитывать такую бесспорную реальность наших дней, как настойчивое проявление воли и решимости народов непосредственно и на равной основе участвовать в разрешении проблем, касающихся судеб мира и человеческой цивилизации. Сегодня, как никогда ранее, основные проблемы, волнующие человечество, нельзя урегулировать усилиями лишь нескольких государств. Их прочное урегулирование требует участия и учета мнения всех заинтересованных народов и обеспечения условий, которые позволили бы странам, малым и средним, полностью выразить свою точку зрения и принять участие в разработке принимаемых решений. Исходя из этой концепции, мы считаем, что Организация Объединенных Наций должна стать подлинным форумом всего международного сообщества, открывающим возможности для активного участия всех государств в разрешении международных проблем в интересах народов, во имя сотрудничества и мира.

23. Румынская делегация считает, что усилия по укреплению роли Организации Объединенных Наций сейчас должны быть сосредоточены на нескольких основных направлениях.

24. Прежде всего мы имеем в виду расширение возможностей Организации Объединенных Наций по дальнейшему упрочению всеобщего мира и безопасности, что является одной из основных ее функций.

25. Для осуществления чаяний народов необходимо действовать таким образом, чтобы Организация стала, как предусмотрено в Уставе, главным международным органом, который положит конец напряженным ситуациям, кризисам и конфликтам, а равно возникновению новых подобных ситуаций, ставящих под угрозу международный мир и безопасность.

26. По мнению делегации Румынии, существенным вкладом в достижение этой цели могли бы стать энергичные меры по ликвидации в международных отношениях любых элементов издавна проводившейся империалистической политики силы, нажима, запугивания и диктата, чтобы каждый народ смог самостоятельно и по своей собственной воле избрать путь развития без всякого вмешательства извне. Организация Объединенных Наций должна принять решительные меры, чтобы отношения между всеми государствами прочно основывались на новых демократических началах, на принципах равноправия, взаимного уважения, независимости, национального суверенитета, невмешательства во внутренние дела, на праве каждого народа свободно определять свое экономическое и социальное развитие. Мы убеждены, что подтверждение, укрепление и развитие этих принципов, которые постоянно нарушаются, а также меры по разъяснению основных прав и обязанностей государств и их определение в правовых документах универсального характера могли бы во многом способствовать предотвращению их возможного нарушения, укреплению международной законности и справедливости. В наши дни в качестве условия утверждения нового курса в международной жизни особенно требуется неукоснительное соблюдение всеми государствами и по отношению к каждому государству зафиксированного в Уставе и в других международных документах обязательства воздерживаться от угрозы силой или ее применения, воздерживаться в международных отношениях от всех видов принуждения, будь то военного, политического, экономического или другого характера при любых обстоятельствах и в любых формах.

27. Осуществление Организацией функции поддержания международного мира и безопасности требует, кроме того, более активного использования механизмов и широких полномочий, предоставленных Организации Уставом для предотвращения конфликтов и содействия мирному разрешению международных споров. Поэтому мы разделяем мнение, выраженное Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций во введе-

нии к его докладу от августа 1973 года, в котором говорится, что

«многосторонняя превентивная дипломатия и добрые услуги того или иного органа Организации Объединенных Наций представляют собой те методы, которые, безусловно, необходимо шире использовать и развивать» [см. A/9001/Add.1, стр. 3].

Кстати, ощущается отсутствие авторитетного органа, перед которым стояли бы постоянные задачи мирного урегулирования споров между государствами.

28. Далее, мы считаем, что необходимо удвоить усилия в целях укрепления способности Организации Объединенных Наций осуществлять операции по поддержанию мира. Сегодня еще более очевидной становится необходимость ускорить разрешенные проблем, относящихся к созданию и функционированию вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. По нашему мнению, эти вооруженные силы необходимо использовать для предотвращения и ликвидации всех актов агрессии, любого посягательства на суверенитет, независимость, территориальную целостность государств, от кого бы они ни исходили.

29. Во-вторых, мы считаем, что важным вкладом в усиление роли Организации Объединенных Наций могло бы стать постоянное совершенствование функционирования и повышение действенности ее главных органов.

30. Мы обращаем на это особое внимание, потому что они занимают важные проблемами поддержания международного мира и безопасности, принятия надлежащих мер по разоружению и разъединению войск, ликвидации остатков колониализма, оказания помощи усилиям народов, ставших на путь свободного независимого развития, преодоления отсталости, в которой еще находятся многие государства. От того, как рассматриваются и решаются эти проблемы, зависит и жизнеспособность принимаемых решений. А ведь накопленный в этом плане опыт еще нельзя назвать удовлетворительным.

31. Поэтому мы считаем, что Генеральная Ассамблея — орган, в котором на основе равноправия представлены все государства-члены, должна играть большую роль в разрешении важных проблем международной жизни. Это предполагает создание соответствующих условий, с тем чтобы Генеральная Ассамблея могла сконцентрировать свои усилия на важных и неотложных проблемах, волнующих все международное сообщество. Кроме того, необходимо последовательно осуществлять принцип равноправия государств-членов во всех сферах деятельности Генеральной Ассамблеи и ее вспомогательных органов и обеспечить всем заинтересованным государствам возможность участия в разработке и принятии решений.

32. С учетом этих соображений мы считаем, что важно принять меры по повышению эффективности осуществляемых Советом Безопасности полно-

мочий, предоставленных ему государствами-членами для поддержания международного мира и безопасности. По нашему мнению, деятельность Совета Безопасности необходимо усовершенствовать, чтобы в его составе и в процедуре принятия решений нашли отражение место, роль и значимость малых и средних государств в мире:

33. Что касается экономической и социальной деятельности, то, несмотря на достигнутые определенные успехи, необходимо, чтобы задачам развития было отведено надлежащее место в системе Организации Объединенных Наций. Отсюда проистекает необходимость укрепления соответствующих органов Организации и прежде всего ответственного за эти вопросы органа — Экономического и Социального Совета. Увеличение числа членов Совета создало для этого благоприятные предпосылки. По нашему мнению, крайне необходимо продолжить начавшийся процесс, направленный на усовершенствование деятельности Экономического и Социального Совета, чтобы он смог внести значительный вклад в осуществление более справедливого международного разделения труда и в оказание эффективной поддержки экономическому развитию и социальному прогрессу развивающихся стран.

34. В том, что касается другой важной области — деколонизации, мы придерживаемся мнения, что необходимо оценить работу, проделанную до настоящего времени, а также существующие в системе Организации Объединенных Наций механизмы, с тем чтобы найти способы увеличения вклада Организации в скорейшее достижение независимости колониальными странами и народами.

35. И, наконец, по нашему мнению, необходимо усовершенствовать структуру Секретариата Организации Объединенных Наций, обеспечив в нем надлежащее представительство малых и средних государств, в особенности на руководящих постах.

36. Кроме того, нам вообще представляется необходимым принять меры, направленные на более полное осуществление принципа справедливого географического представительства в различных органах Организации Объединенных Наций и на расширение их состава, чтобы надлежащим образом отразить увеличение числа членов Организации.

37. В-третьих, мы считаем, что в рамках усилий, направленных на усиление роли Организации Объединенных Наций, необходимо уделить особое внимание области деятельности, в которой конкретизируются результаты наших дискуссий, то есть резолюциям и решениям Генеральной Ассамблеи и других органов Организации Объединенных Наций.

38. Мы не можем не выразить нашей обеспокоенности в связи с тем, что одновременно с принятием каждый год все большего числа резолюций наблюдается заметное снижение интереса к этим резолюциям. По нашему мнению, то обстоятельство, что принятые решения и рекомендации не

претворяются в жизнь, является одной из главных причин падения престижа и ослабления роли Организации Объединенных Наций в мире.

39. Постоянное применение метода консультаций между заинтересованными государствами является, по нашему убеждению, одним из наилучших средств согласования позиций и учета интересов всех государств-членов. В то же время это одно из средств повышения эффективности резолюций, принятых Организацией Объединенных Наций. Только на такой основе следует добиваться осуществления резолюций и решений Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности в соответствии с положениями Устава. Одновременно мы считаем, что необходимо изучить и согласовать пути и средства повышения авторитета принимаемых нами резолюций. Мы убеждены, что усиление роли Организации Объединенных Наций в международных отношениях требует от государств твердого и добросовестного выполнения обязательств, возлагаемых на них Уставом и принятыми резолюциями.

40. Я изложил некоторые соображения о главных направлениях деятельности по усилению роли Организации Объединенных Наций.

41. Именно с учетом этих соображений правительство Румынии в своем ответе Генеральному секретарю сформулировало ряд конкретных предложений, которые изложены в докладе Генерального секретаря.

42. Ряд других государств в своих посланиях, адресованных Генеральному секретарю, также высказали ценные замечания и предложения, заслуживающие самого пристального внимания. Мы убеждены, что эти мнения и предложения окажутся полезными в процессе определения соответствующих путей и средств укрепления Организации.

43. Масштабы и сложность данного процесса требуют, по нашему убеждению, активного участия и сотрудничества всех государств. Усиление роли и повышение эффективности Организации (в сущности речь идет о процессе самоусовершенствования) могут быть постепенно осуществлены, если будут предприняты последовательные и настойчивые усилия в условиях эволюции международных отношений и отношения государств к Организации. Эти усилия увенчаются успехом лишь при условии активного сотрудничества всех государств-членов.

44. Румынская делегация хотела бы, чтобы нынешняя сессия стала определенным шагом в этом направлении.

45. Со времени включения пункта 25 в повестку дня Генеральной Ассамблеи и до ее следующей сессии в нашем распоряжении обязательно будет богатая информация в виде мнений, рекомендаций и предложений, сформулированных государствами-членами. Одни из них уже были высказаны в ходе рассмотрения этого вопроса в прошлом году, а также во время общих прений на двух предыду-

щих сессиях. Другие были сформулированы в отчетах, адресованных Генеральному секретарю. Мнения и предложения, относящиеся непосредственно к усилению роли Организации Объединенных Наций, являются также частью соображений, представленных государствами-членами по поводу способов повышения эффективности Совета Безопасности и направленных Генеральному секретарю в соответствии с резолюциями 2864 (XXVI) и 2991 (XXVII), а также содержатся в других недавних посланиях, направленных Генеральному секретарю государствами-членами.

46. Мы надеемся, что ценные мысли и предложения будут сформулированы и во время нынешних прений. Мы также выражаем уверенность, что за период между нынешней и будущей сессиями большое число государств-членов представят в уточненном виде свои мнения относительно способов усиления роли Организации Объединенных Наций.

47. Если эти мнения, рекомендации и предложения собрать в одном из докладов Генерального секретаря в целях их представления в систематизированном виде на будущей сессии, то это во многом облегчит их рассмотрение в соответствующих органах Организации с целью выделить из них те, которые можно было бы конкретизировать в мерах, направленных на повышение действенности и эффективности Организации Объединенных Наций.

48. Румынская делегация убеждена, что обсуждение этого вопроса будет проходить в конструктивном духе сотрудничества и что решение, которое мы примем по окончании этих прений, будет единым выражением общего стремления государств-членов к сотрудничеству с целью изыскания соответствующих средств, которые позволили бы Организации Объединенных Наций отвечать чаяниям всех народов и их стремлению к миру, безопасности и прогрессу.

49. В этом духе делегация Румынии начала широкие консультации с заинтересованными делегациями, и проект резолюции вскоре будет представлен Секретариату.

ПУНКТ 102 ПОВЕСТКИ ДНЯ

О сокращении военных бюджетов государств — постоянных членов Совета Безопасности Организации Объединенных Наций на 10 процентов и об использовании части сэкономленных средств на оказание помощи развивающимся странам (продолжение)

50. Г-н ГОРРА (Ливан) (*говорит по-английски*): В начале своего выступления я хотел бы заявить, что наш вклад в обсуждение пункта о сокращении военных бюджетов пяти постоянных членов Совета Безопасности на 10 процентов, включенного в повестку дня по инициативе Советского Союза, носит, к сожалению, общий характер.

51. На всем протяжении развития цивилизации человек, изобретая новый вид оружия, чувствовал себя беспомощным перед ним. Всякий раз, когда

он создавал новое оружие, чтобы уничтожить врага, он сознавал, что оно может быть обращено против него самого. Средства, создаваемые человеком для своей защиты, неоднократно приводили его к гибели. В конечном итоге он убедился на своем горьком опыте, что только разоружение может гарантировать его безопасность. Однако поиски путей к разоружению и одновременно к миру долгое время были неудачными. Каждая неудача приводила к дальнейшей эскалации гонки вооружений. Сегодня гонка вооружений достигла таких масштабов, что стала угрожать существованию самой жизни на земле.

52. Сегодня человечество как никогда ранее испытывает тревогу за свою судьбу, ибо современное оружие, особенно термоядерное, грозит ему катастрофой. И тем не менее самые богатые и сильные страны по-прежнему алчно жаждут еще больше оружия. Неужели в современном обществе вооружение неизбежно связано с богатством, неужели вооружение — неотъемлемая часть государственной структуры, позволяющая данному государству утверждать свою силу? Излишнее или, точнее, чрезмерное вооружение — это излишняя, пустая трата средств. Ресурсы, используемые на производство и накопление оружия, в лучшем случае обречены на непроизводительное использование, растрачиваются и обесцениваются в процессе хранения оружия. Результатом этого является замедление прогресса в наиболее производительных отраслях экономики. Народы как развитых, так и развивающихся стран лишены полезных ресурсов, которые могли бы привести к улучшению условий их жизни. Народы этих стран должны вместе пользоваться плодами мира и разоружения и они вместе должны противостоять угрозе роста военных расходов и опасности возникновения войны.

53. Народы мира едины в своем моральном протесте против гонки вооружений. На создание средств разрушения направляется и тратится столько людских и природных ресурсов, что человечество имеет право призвать не только к прекращению этого грабежа, но и к возмещению убытков. Возмещение таких убытков может быть произведено только на основе будущего рационального использования средств, высвобожденных в результате разоружения. Большая часть средств, предназначенных на вооружение, должна быть направлена на ускорение процесса развития.

54. На пути к достижению этой цели нам предстоит вести трудную борьбу. Организация Объединенных Наций все еще ходит вокруг да около данной проблемы. Мы даже не приступили к решению проблемы разоружения, не говоря уже о полном достижении намеченной цели. Наши прения, которые мы ведем из года в год, застыли на мертвой точке и не приносят видимых и значимых результатов. Однако такое положение вещей — не повод для отчаяния. Обсуждения должны продолжаться и носить живой и энергичный характер. Ослабление нашей бдительности в отношении во-

оружий может сыграть на руку государствам, поощряющим производство и создание запасов оружия. Это может также привести к катастрофе.

55. С этой точки зрения мы приветствуем предложение Советского Союза, содержащееся в документе A/L.701/Rev.1, цель которого — сокращение военных бюджетов государств — постоянных членов Совета Безопасности на 10 процентов и использование части сэкономленных средств на оказание помощи развивающимся странам. В принципе это предложение отвечает нашей общей позиции в отношении разоружения и отражает признанную связь между разоружением и развитием в соответствии с одновременно провозглашенными Организацией Объединенных Наций на ее юбилейной двадцать пятой сессии в 1970 году Десятилетием развития и Десятилетием разоружения.

56. Начиная с 1968 года я имел честь излагать точку зрения моей делегации как на Генеральной Ассамблее, так и в Экономическом и Социальном Совете относительно экономических и социальных последствий разоружения. Многие из нас имели возможность детально рассмотреть и дополнить идеи и предложения, выдвигавшиеся различными делегациями, а также выслушать мнения других по этой проблеме. Такой обмен мнениями был очень полезным, он помог выявить многие оттенки мирового общественного мнения. Однако, когда предложение, подобное рассматриваемому нами сейчас, выдвигается одной из самых крупных ядерных держав, огромный военный бюджет которой будет, безусловно, затронут, тогда такое предложение становится конкретным, более серьезным и привлекает к себе внимание.

57. Имеется много известных истин в вопросах разоружения и развития, с которыми большинство из нас согласно.

58. Известно, что ежегодно на вооружения тратится 200 миллиардов долларов. Это означает, что в течение Десятилетия разоружения, провозглашенного Организацией Объединенных Наций, то есть к 1980 году, на вооружения будет истрачено триллиона долларов, если нынешний уровень военных расходов останется неизменным. Вместо того чтобы растрачиваться впустую, эти огромные суммы при их надлежащем использовании, безусловно, могли бы в лучшую сторону изменить облик нашей планеты, если их использовать на благо человечества.

59. Известно также, что 92 процента этой суммы приходится на самые могущественные державы, как будто крупные арсеналы вооружений и более совершенные системы оружия являются необходимыми условиями их собственной безопасности и безопасности всего мира. Кроме того, эти вооружения ложатся тяжелым бременем на страну и тормозят ее экономический и социальный прогресс, не обеспечивая ей дополнительных преимуществ в виде абсолютной безопасности.

60. Мы также отмечаем, что тревожной особенностью процесса вооружения является тот факт, что

военные расходы развивающихся стран растут и уже достигли уровня в 8 процентов от общей суммы военных расходов во всем мире. Такая нежелательная ситуация складывается в то самое время, когда развивающимся странам нужно использовать каждый имеющийся источник финансовых средств для обеспечения своего экономического и социального прогресса.

61. Вместе с тем мы должны понимать, что зачатую развивающимся странам приходится обращать столь необходимые им ресурсы на борьбу с наследием колониализма, как это происходит в Африке, и защищать себя от нападения и оккупации, как это имеет место на Ближнем Востоке в результате агрессивной и экспансионистской политики Израиля.

62. Двадцать пятая юбилейная сессия Генеральной Ассамблеи явилась значительным событием в жизни Организации Объединенных Наций, так как на ней со всей ясностью было признано, что наилучший путь достижения мира и безопасности — это прекращение производства оружия, сокращение и уничтожение его запасов и использование высвобожденных таким образом людских, финансовых и экономических ресурсов для развития как на национальном, так и на международном уровнях. Поэтому на данной сессии были приняты резолюции, в которых одновременно провозглашались начало второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций [резолюция 2626 (XXV)] и Десятилетие разоружения [резолюция 2661 С (XXV)] и утверждалась Декларация об укреплении международной безопасности [резолюция 2734 (XXV)]. Эти три важных документа устанавливали прочную связь между развитием, международной безопасностью и разоружением. Стало очевидным, что прогресс в одной из этих областей будет способствовать прогрессу в других и наоборот: отсутствие прогресса в одной области будет тормозить прогресс в других областях.

63. Анализируя и оценивая прогресс, достигнутый в осуществлении Международной стратегии развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, мы встревожены тем фактом, что имеющиеся в наличии финансовые средства гораздо меньше тех, которые необходимы для достижения поставленных в ней целей. В первое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций не удалось добиться ожидаемых результатов из-за отсутствия ресурсов. Второму Десятилетию развития Организации Объединенных Наций грозит то же самое, если мы не обеспечим выделения необходимых средств. Одна из наших великих надежд на достижение прогресса в развитии тогда рухнет. Для успеха программы развития крайне необходимы денежные средства, которых всегда нет, когда дело касается экономического и социального прогресса, но которые тем не менее щедро выделяют на реализацию военных бюджетов. Это явление ненормально, более того, оно противоречит нормам морали.

64. Большинство доступных источников финансовых средств уже использованы как на двусторон-

нем, так и на многостороннем уровнях; единственный крупный источник, который еще остается неиспользованным, — это расходы на военные нужды. Прогресс всего человечества — народов как развитых, так и развивающихся стран — зависит в значительной степени от того, какое количество денежных средств мы можем переключить с военных целей на нужды развития, потому что бремя военных расходов и наращивания вооружений отрицательно сказывается на всех странах. В этом отношении можно себе представить, насколько лучше и эффективнее станут работать такие учреждения Организации Объединенных Наций, как Организация Объединенных Наций по промышленному развитию [ЮНИДО], Всемирная организация здравоохранения [ВОЗ], Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций [ФАО], Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры [ЮНЕСКО], Детский фонд Организации Объединенных Наций [ЮНИСЕФ] и Программа развития Организации Объединенных Наций [ПРООН], если в их бюджеты направить дополнительные финансовые средства, высвобожденные в результате разоружения.

65. Удастся ли нам убедить некоторые из наиболее промышленно развитых держав быть более уступчивыми? Президент Всемирного банка г-н Макнамара, выступая на возобновленной 55-й сессии Экономического и Социального Совета, заявил, что это сделать нелегко, ибо экономически сильные страны обладают и политическим могуществом и склонны противостоять изменениям. Это, безусловно, недальновидная и в конечном итоге ведущая к поражению позиция. Он подчеркнул, что «основной аргумент [в пользу помощи на цели развития] — моральный, а именно, что на сильных и богатых мира сего лежит моральное обязательство помогать бедным и слабым»¹. Именно в этом заключается чувство общности — общности семьи, общности деревни, нации и всего сообщества наций.

66. Все человечество сталкивается сегодня с такими серьезными проблемами, как массовая бедность, нехватка продуктов питания, неграмотность и другие неблагоприятные условия, и в будущем оно будет сталкиваться с ними, если не будут приняты немедленные меры для решения этих проблем. Г-н Бурма, возглавляющий специализированное учреждение Организации Объединенных Наций, ФАО, поднял тревогу. Он предупредил о надвигающемся кризисе продовольствия, который будет угрожать миру на протяжении многих лет, пока не будет создана скоординированная система национальных продовольственных запасов и не будет увеличена производительность мелкотоварного сельского хозяйства.

67. На данной сессии мы рассматриваем еще одно очень интересное предложение, которое в случае его реализации явится значительным вкладом

¹ Выступление г-на Макнамары в кратком изложении см. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, вторая специальная сессия и возобновленная пятая сессия, 1881-е заседание.*

дом в решение этих проблем. Делегация Соединенных Штатов Америки внесла на рассмотрение данной сессии Генеральной Ассамблеи конкретное предложение относительно созыва под эгидой Организации Объединенных Наций всемирной продовольственной конференции [A/9194]. Это своевременное, мудрое и необходимое предложение, так как, хотя подобная конференция и будет рассматривать проблему продовольственного кризиса независимо от вопроса о разоружении, мы тем не менее определим выгоды, которые можно будет получить, направив высвободившиеся в результате разоружения средства на преодоление продовольственного кризиса. Оба предложения напоминают нам о том, что 70-е годы являются одновременно десятилетием разоружения и развития.

68. Своевременно также напомнить Генеральной Ассамблее, что на двадцать четвертой сессии Ассамблеи и затем в Экономическом и Социальном Совете моя делегация поддержала, во-первых, добровольное сокращение вооружений на 2 процента и направление высвободенных таким образом средств на развитие; во-вторых, создание «фонда фондов» в рамках Организации Объединенных Наций, то есть создание из высвободенных средств главного фонда. Сокращение, за которое мы выступали, выходило за рамки предложения, содержащегося в проекте резолюции Советского Союза, который мы сейчас рассматриваем и согласно которому сокращение с целью оказания помощи на развитие развивающихся стран ограничено 10 процентами 10-процентного сокращения военных бюджетов пяти постоянных членов Совета Безопасности, что фактически составляет 1 процент общих военных расходов этих стран. Хотя, по нашему мнению, советское предложение заслуживает высокой оценки, нас тем не менее тревожит тот факт, что для осуществления этого предложения потребуется согласие пяти постоянных членов Совета Безопасности, что является маловероятным. Многие делегации также выражают опасение, что это предложение породит в развивающихся странах надежды, которые могут и не осуществиться в ближайшем будущем.

69. Когда мы выступали за создание главного фонда, мы считали, что некоторые из доходов могли бы быть использованы для борьбы с массовой бедностью, неграмотностью и болезнями в самых уязвимых районах мира. Мы выступали за создание запасов зерна и продовольствия и одновременно за создание чрезвычайного фонда Организации Объединенных Наций для оказания помощи регионам, пострадавшим от стихийных бедствий и подверженных хроническим экономическим недугам, которые препятствуют их прогрессу. Главный фонд лучше всего было бы создать из ресурсов, которые высвободятся в результате разоружения. Его можно было бы дополнить ресурсами, полученными в результате использования дна морей и океанов в мирных целях. Мы не говорим о дополнительных сокращениях национальных военных бюджетов на вооружения, в результате чего непосредственно выиграли бы народы этих стран. Мы все понимаем,

насколько велика потребность в международных средствах для удовлетворения потребностей развития, для борьбы со стихийными бедствиями, с нехваткой продовольствия, для решения проблемы растущего народонаселения и проблем окружающей среды и многих других подобных проблем.

70. Мы должны стремиться к тому, чтобы Организация Объединенных Наций имела достаточно крупный фонд, который мог бы использоваться для удовлетворения всех этих потребностей. С помощью такого фонда можно было бы обеспечить оказание помощи наименее развитым из развивающихся стран в соответствии с их нуждами также и через специализированные учреждения Организации Объединенных Наций. Мы приветствуем тот факт, что советское предложение предусматривает выделение части средств, полученных в результате разоружения, на благо развивающихся стран. Мы также с удовлетворением отмечаем, что это будут дополнительные средства, направленные непосредственно на развитие, а не на возмещение средств, выделенных по уже установленным каналам или через имеющиеся организации.

71. Откроются неограниченные возможности, если хотя бы частичное разоружение приведет к планированию в международном масштабе и к созданию фонда развития. Выиграют от этого в первую очередь народы самих военных держав, не говоря уже о том, что народы развивающихся стран также не замедлят извлечь из этого значительную выгоду. Начнется новая эра, когда на складах будут храниться крупные запасы продовольствия, медикаментов, книг, а не оружия; когда людские ресурсы будут направлены не на совершенствование средств разрушения, а на мирное созидание, когда все человечество сможет пользоваться плодами мира, а не жить в страхе перед войной.

72. Из всего вышеизложенного ясно, что советский проект резолюции по пункту повестки дня, который мы сейчас обсуждаем, совпадает с общей позицией моей делегации относительно полезного использования средств, высвободенных в результате разоружения. Хотя проект резолюции, возможно, имеет много недостатков, которые можно было бы устранить, мы тем не менее поддерживаем его, ибо считаем, что это шаг в верном направлении. В общем проект резолюции соответствует нашей позиции относительно тесной взаимосвязи между разоружением и развитием и отвечает нашим настоятельным требованиям. Он служит тем же целям разоружения, развития и международной безопасности, за которые мы выступаем. Мы, возможно, надеемся напрасно, но мы тем не менее останемся идеалистами и будем надеяться на лучшее.

73. Г-н ОГБУ (Нигерия) (*говорит по-английски*): С точки зрения моей делегации, разоружение и развитие — два важнейших направления деятельности нашей Организации в ее усилиях по обеспечению мира и благосостояния людей, которые являются целями Устава. К сожалению, в прошлом задачи по разоружению и развитию решались независимо друг от друга и не предпринималось никаких попыток связать их вместе. По мнению

моей делегации, представленный Советским Союзом проект резолюции [A/L.701/Rev. 1] является попыткой связать воедино разоружение и развитие, придавая, таким образом, жизненность и значимость различным резолюциям и декларациям по данным проблемам.

74. Чтобы представить дело в настоящем свете, необходимо привести некоторые цифры. Подсчитано, что ежегодно на военные нужды тратится около 225 миллиардов долларов и что 80 процентов этой суммы приходится всего лишь на шесть стран. Более того, промышленно развитые страны расходуют на вооружения 7 процентов своего валового национального продукта, что в 25 раз больше той суммы, которая выделяется ими на официальную помощь на цели развития. С другой стороны, расходы развивающихся стран, вместе взятых, на вооружения составляют всего лишь 7 процентов расходов на эти цели во всем мире.

75. Масштабы данной проблемы столь велики, что даже если нам удастся вовремя достичь самых скромных целей Международной стратегии развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, то значительная часть человечества по-прежнему будет жить в невыносимых условиях массовой безработицы, голода и болезней. Однако, как показывают нынешний обзор и оценка осуществления Международной стратегии, проведенные Ассамблеей [пункт 46], даже этих скромных целей нам не удастся достичь. Помощь на цели развития со стороны развитых стран, определенная в размере 1 процента их валового национального продукта, вряд ли достигнет к 1975 году намеченного уровня. В то же время официальная помощь на цели развития, определенная в размере 0,7 процента валового национального продукта развитых стран, фактически находится на уровне 0,35 процента, то есть составляет только половину намеченной цифры.

76. Если мы сравним колоссальные суммы в миллиардах долларов, которые расходуются, а бы сказал впустую тратятся, на все более ускоряющуюся гонку вооружений, с насущными нуждами миллионов людей в развивающихся странах, то легко будет увидеть, почему на протяжении вот уже нескольких лет развивающиеся страны настаивают на необходимости установить связь между разоружением и развитием.

77. В 1970 году Генеральная Ассамблея сделала первый конкретный шаг в этом направлении. Не случайно, что 70-е годы одновременно были провозглашены Десятилетием разоружения и вторым Десятилетием развития Организации Объединенных Наций. В пункте 5 Международной стратегии развития на второе Десятилетие развития, в частности, признавалось:

«Успех международной деятельности в области развития будет зависеть в значительной степени от улучшения общей международной обстановки, в особенности от конкретного прогресса на пути ко всеобщему и полному разоружению под эффективным международным контролем...».

Далее, в своей резолюции 2685 (XXV) Ассамблея предложила создать группу экспертов для изучения данной проблемы и внесения предложений по вопросу установления связи между двумя десятилетиями

«для того, чтобы соответствующая доля ресурсов, высвобождаемых в результате прогресса на пути ко всеобщему и полному разоружению, была использована для увеличения помощи в экономическом и социальном развитии развивающихся стран».

Ассамблея также просила Генерального секретаря представить доклад по этому вопросу для изучения его Генеральной Ассамблеей на двадцать восьмой сессии при первом двухгодичном рассмотрении вопроса о ходе осуществления Международной стратегии развития.

78. В группу экспертов, созданную Генеральным секретарем, вошло большое количество высококвалифицированных специалистов; ее возглавила статс-секретарь министерства иностранных дел Швеции г-жа Альва Мюрдаль. Доклад данной группы² со всей ясностью подтверждает то, что здравый смысл подсказывал много лет назад. Если напомнить, что направление только 5 процентов текущих военных расходов на нужды развития сделает возможным достижение официальных заданий в отношении предоставления помощи, как ранее указывалось в докладе Генерального секретаря³, то основной вывод экспертов можно свести к следующему: установление связи является разумным предложением в свете колоссального объема ресурсов, расходуемых на гонку вооружений, которые можно было бы использовать для ускорения развития и прогресса. В докладе группы экспертов далее предлагается использовать «вопиющий контраст» между расточительным расходованием средств на вооружения и неудовлетворенными потребностями развития с целью убедить международную общественность в необходимости как разоружения, так и развития. Для этого необходимо постоянно предавать гласности «потрясающую разницу» между мировыми расходами на вооружения и мировыми расходами на предоставление помощи развивающимся странам.

79. В свете вышеизложенного моя делегация считает, что предложение Советского Союза является особенно своевременным, поскольку в настоящее время Генеральная Ассамблея делает первый обзор и оценку осуществления Международной стратегии развития. Для Генеральной Ассамблеи сейчас наступил удобный момент для принятия позитивного политического решения об установлении связи между разоружением и развитием и создании необходимых условий для осуществления этого решения. Мы надеемся, что проект резолюции Советского Союза станет надлежащей основой для обсуждения такого решения.

² *Разоружение и развитие* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.73.IX.1).

³ *Экономические и социальные последствия гонки вооружений и военных расходов* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.72.IX.16).

80. Однако проект этот вызывает и сомнения, прежде всего потому, что он обращен к постоянным членам Совета Безопасности, а не к ядерным державам. Хотя в настоящее время эти категории государств совпадают, такое совпадение не следует считать само собой разумеющимся, поскольку Организация Объединенных Наций является или должна быть динамичной организацией. Мы считаем вполне возможным, что когда-нибудь постоянными членами Совета Безопасности могут стать страны, не являющиеся ни ядерными державами, ни странами с наибольшими военными бюджетами. Следовательно, такие страны не должны затрагиваться данным предложением. Моя делегация считает, что, приступая к сокращению военных бюджетов, мы должны начать с ядерных держав, а затем соответственно перейти к другим странам, имеющим крупные военные бюджеты.

81. Учитывая вывод Генерального секретаря, на который я ссылался ранее, а именно, что для достижения целевого показателя в 0,7 процента валового национального продукта развитых стран для предоставления официальной помощи на цели развития понадобилось бы направить на эти цели лишь 5 процентов расходуемых на вооружения средств, я считаю, что предложение, содержащееся в пункте 2 постановляющей части проекта, является чрезвычайно умеренным: 10 процентов средств от 10-процентного сокращения военных бюджетов пяти держав фактически составят, по моим подсчетам, 1 процент нынешних военных бюджетов этих стран.

82. Независимо от того, как могут оцениваться нынешние отношения разрядки или сосуществования, для меня ясно, что значительный вклад в создание таких отношений внесли развивающиеся страны. На протяжении многих лет мы выступали против того, что многие страны мира не представлены в Ассамблее. Мы настойчиво боролись за осуществление принципа универсальности членства данной Организации. Являясь участниками движения неприсоединения, мы противостояли попыткам расколоть мир на два противоположных лагеря. С течением времени наш настойчивый призыв к взаимным компромиссам дает, судя по всему, определенные результаты. Мы имеем право, следовательно, ожидать, что разрядка создаст более позитивные условия для переговоров о разоружении. Мы имеем право ожидать благ и позитивных результатов от переключения ресурсов, высвобожденных в результате разоружения, на цели развития.

83. Исходя из этих соображений, моя делегация будет вести дальнейшие консультации по проекту резолюции Советского Союза.

84. Г-н БУБАКАР КАНТЕ (Мали) (*говорит по-французски*): Предложение советской делегации о сокращении военных бюджетов государств — постоянных членов Совета Безопасности и об использовании части сэкономленных средств на оказание помощи развивающимся странам, ставшее пунктом 102 нашей повестки дня, безусловно, является одним из многих средств, которые имеются

в распоряжении нашей Организации для ускорения процесса укрепления мира и гармоничного развития наших народов.

85. Кстати, это предусмотрено и в статье 26 Устава, которая гласит:

«В целях содействия установлению и поддержанию международного мира и безопасности с наименьшим отвлечением мировых людских и экономических ресурсов для дела вооружения, Совет Безопасности несет ответственность за формулирование при помощи Военно-Штабного комитета... планов создания системы регулирования вооружений для представления их Членам Организации».

86. Советское предложение интересно еще и потому, что Советский Союз выбрал момент, который приходится на первую треть второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций и первого Десятилетия разоружения Организации Объединенных Наций — двух основных показательных периодов нашей Организации. В таких условиях значение этого предложения становится еще более важным.

87. Однако остается очевидным и то, что, как об этом хорошо сказал представитель Советского Союза 15 октября [2154-е заседание, пункт 11], данный вопрос вносится на рассмотрение Генеральной Ассамблеи не впервые. Его страна действительно проявляла инициативу в этом вопросе в 1957 и 1958 годах, затем в 1961 и 1964 годах.

88. Безуспешность этих попыток объясняется «холодной войной», которая создала в мире атмосферу подозрительности, усилившей инстинкт самосохранения государств, несовместимый с альтруистическим самоотречением.

89. Но с тех пор в мире произошли перемены. Однако нам все еще не следует ликовать, так как последняя израильская агрессия против арабской нации совсем недавно раскрыла глаза на то, что разрядка, которой мы так гордимся, к сожалению, остается весьма непростой и что шаткое равновесие, на котором покоится международный мир и безопасность, может быть в любой момент нарушено вспышкой любого конфликта, локального или регионального. Этим, очевидно, и объясняется сдержанность или, точнее сказать, осторожность некоторых держав в отношении этого предложения.

90. Но, хотя нам и предстоит еще конкретизировать эту разрядку, а также сделать ее всеобщим достоянием, распространив ее на все континенты и связав с ней все государства, мы считаем, что современные тенденции позволяют нам без особого риска подумать о сокращении военных бюджетов государств — постоянных членов Совета Безопасности в целях оказания помощи развивающимся странам.

91. Такая мера, конечно, подтолкнула бы нас к отказу от гонки вооружений, в которую, к сожалению, вовлечены и большие и малые страны, причем

первые продолжают укреплять в качественном и количественном отношении свой военный потенциал, необходимый для претворения в жизнь их политики гегемонии, побуждая вторых к чрезмерному вооружению и извлекая из этого двойную выгоду: экономическую и стратегическую.

92. Развивающиеся страны, освободившись от бремени военных приготовлений, в которые их цинично втягивают, могли бы выделить на цели развития своей экономической базы значительную часть огромных средств, которые накоплены ими в форме бесполезных вооружений.

93. Заколдованный круг, в котором живет наш беспокойный мир с конца последней мировой войны, постепенно будет разорван на благо дела мира.

94. Однако представленное нам предложение достигнет своих целей только тогда, когда наряду с его осуществлением мы попытаемся создать подлинный климат доверия, проявления терпимости и понимания между государствами. Кстати говоря, моя делегация считает, что именно в этом и заключается вся трудность этого вопроса.

95. Оценка военных расходов затруднительна хотя бы уже потому, что некоторые связанные с ними разделы общего бюджета составляют государственную тайну. С другой стороны, нелегко определить и точный объем этих расходов, так как из национальных оборонных бюджетов покрываются расходы как на текущие исследования и разработки, так и на новейшие научно-исследовательские изыскания в университетах и частных компаниях. Цифры, публикуемые в официальных документах, — это всего лишь верхушка айсберга, не говоря уже о том, что любое государство вполне может пожертвовать на наше предприятие определенную часть своих известных бюджетных средств без какого-либо ущерба для продолжения своего безудержного курса на вооружение.

96. В конечном счете советская делегация проявила трезвый реализм, полагаясь на оценку военных бюджетов самими государствами. На этом этапе она больше апеллирует к их духу сотруничества и преданности делу мира, чем полагается на средства принуждения, на которые в данных условиях едва ли можно рассчитывать.

97. Полностью поддерживая представленное на наше рассмотрение советское предложение, моя делегация настаивает на необходимости оздоровления международного климата, что является для нее непременным условием любого продвижения на пути к полному и эффективному разоружению, на котором должен покоиться мир, тот самый мир, достижение которого является нашей основной целью. Подлинная разрядка, которая должна быть не просто ощущением, а объективным фактом, прежде всего требует, чтобы отношения между государствами строились на основе справедливости, равенства, проявления терпимости, понимания, взаимной выгоды и устранения всех помех и анахронизмов, сдерживающих наши усилия, в частности колониализма и апартеида.

98. Ликвидация иностранных военных баз, разбросанных по всему миру, и отказ от гегемонистской политики; от гонки вооружений и марионеточных режимов явились бы первыми шагами, причем важными шагами, на пути к оздоровлению международного климата.

99. Несмотря на сложные обстоятельства, отягочающие жизнь в нашем мире, мы можем взять на себя риск отдать свой голос в пользу представленного проекта. Достоинство этого проекта заключается в стремлении выработать правильный курс. Фактически в нем предпринята попытка соединить в одном документе две основные программы нашей Организации, а именно программу разоружения и программу экономического развития, хотя последняя и не играет особой роли в проекте. Ее не следует смешивать с обязательствами и целями стратегии на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, которые она дополняет.

100. Отказавшись от кошмара военных приготовлений, мы смогли бы переключить на цели гармоничного развития наших стран огромные финансовые и людские ресурсы, распыляемые в безумной гонке вооружений, на которую в настоящее время расходуется почти 240 миллиардов долларов в год.

101. Прежде чем закончить свое выступление, моя делегация хотела бы обратиться с просьбой разъяснить три момента. Чтобы было понятно, мы позволим себе сформулировать их в виде вопросов.

102. Первый вопрос: является ли предложенное сокращение военных бюджетов государств — постоянных членов Совета Безопасности долговременной акцией, иными словами, будет ли она проводиться ежегодно?

103. Второй вопрос: будет ли расти доля средств, выделяемых на оказание помощи на цели развития?

104. Третий вопрос: как будет осуществляться управление частью средств, предназначенных на оказание помощи на цели развития? Будет ли оно осуществляться в централизованном порядке и находиться в ведении какого-либо специального комитета, действующего под началом Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, как это имеет место в отношении других программ Организации, например ПРООН, ЮНИДО, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, или же управление будет осуществляться каким-либо особым образом, который нам придется определить?

105. Мы, малийцы, относимся к людям практичным и прямым. И мы не скрываем, что нам не всегда легко понять все тонкости представляемых проектов, и поэтому мы ставим эти вопросы. Полученные ответы, безусловно, помогут нам правильно истолковать резолюцию, которую нам предстоит принять по данному важному вопросу. Просьба относительно разъяснений отнюдь не означает, что у нашей делегации имеются какие-ли-

бо оговорки в отношении советского предложения. Таким образом, наша делегация проголосует за это предложение.

106. Г-н ИБИНГИРА (Уганда) (*говорит по-английски*): От имени моей делегации я хотел бы заявить о нашей поддержке проекта резолюции A/L.701/Rev.1, представленного Советским Союзом. Мы поступаем так не потому, что это лучший проект резолюции, который можно было бы представить по данному вопросу, и не потому, что мы заинтересованы в 10-процентном сокращении военных бюджетов — мы скорее были бы заинтересованы в их 100-процентном сокращении. Мы поддерживаем данный проект резолюции за неимением лучшего или по крайней мере сравнимого с ним.

107. Мы считаем обнадеживающей тенденцию, при которой великие державы, тратящие значительные средства на смертоносное разрушительное оружие, начинают думать о том, как обратить средства, вложенные в это оружие, на спасение человеческих жизней, на повышение материального благосостояния людей. При обсуждении данного предложения, естественно, возникают вполне определенные трудности и вопросы: как, например, собираемся мы определять размеры военных бюджетов соответствующих стран, чтобы можно было установить, что же представляют собой те 10 процентов, о которых мы просим?

108. На нынешней сессии в других комитетах мы слышали о великих державах, втянутых в гонку вооружений, об их решимости продолжать вооружаться для обеспечения своей безопасности в соответствии с их законным правом на самооборону, которое закреплено в Уставе Организации Объединенных Наций.

109. Роль такой страны, как моя, которая не обладает и не испытывает желания обладать ядерным оружием, сводится в этой области лишь к обращению с советами и увещеваниями к тем, кто может уничтожить не только нас, но и себя.

110. На нынешнем этапе развития человечества мы не видим смысла в выделении колоссальных средств на вселяющее ужас оружие массового уничтожения, когда все мы должны решать задачу создания на земле международного сообщества, свободного от войн, поставленную перед нами Уставом, который привел к рождению нашей Организации.

111. Если проанализировать поведение ведущих держав мира, то можно увидеть, что насилие является неотъемлемой чертой даже самых развитых из них. Можно лишь задаться вопросом, надолго ли удастся предотвращать проникновение духа насилия в высшие эшелоны власти, которые распоряжаются всем этим разрушительным оружием.

112. Нас много уверяли в том, что великие державы, обладающие запасами оружия, могущего уничтожить весь мир, никогда не начнут ядерную войну. Тем не менее эти державы постоянно вооружаются и продолжают создавать еще более

разрушительное оружие как по своей точности, так и по способности уничтожить жизнь на земле. При этом мы должны им верить, что они не могут уничтожить жизнь на земле по той лишь одной причине, что оружие такого рода существует, как нас уверяют, в качестве чисто психологического средства устрашения. Вся история человечества, однако, не дает нам оснований верить тем, кто утверждает подобное, потому что в истории не было прецедентов, которые подтверждали бы справедливость этих слов.

113. Наоборот, мы знаем, что все оружие, создававшееся на протяжении истории человечества, всегда применялось в войнах. Тот факт, что ядерное оружие, производство которого продолжается в различных странах даже сейчас, когда мы обсуждаем здесь данный проект резолюции, не было применено за последние 25 лет, не должен нас вводить в заблуждение, так как когда речь заходит о человеческой истории, мы начинаем оперировать не десятилетиями, а сотнями и тысячами лет. И вы, г-н Председатель, в своем выступлении при открытии нынешней сессии [2117-е заседание] убедительно показали, что даже после второй мировой войны на земле велись сотни войн, включая и последнюю войну на Ближнем Востоке, которая, мы надеемся, не повторится.

114. Все это убеждает нас в необходимости поддерживать предложение подобного рода, направленное на сокращение капиталовложений на цели уничтожения человека и использование высвобожденных таким образом денежных средств на борьбу с бедностью и нищетой, до сих пор служащих уделом большей части человечества.

115. Если бы нашей цивилизации на земле угрожала бы некая внешняя сила, как, например, это происходило в радиопостановке Орсона Уэллса «Война миров», где на землю вторгаются существа с Марса, то тогда мы еще могли бы понять, почему великие державы тратят столько средств на оборону нашей планеты и ее цивилизации. Однако такой опасности не существует, и постоянное направление капиталовложений на вооружения лишь подготавливает наше самоубийство.

116. Мы надеемся, что народы не будут рассматривать данное предложение как приглашение к полемике. Нам говорили, что авторы проекта выдвигали подобное предложение и ранее. Однако с нашей точки зрения это только доказывает постоянство их намерений. Данное предложение, конечно же, не означает возвращения к полемике. Мы полагаем, что Советский Союз, выдвинув это предложение, предпринимает тем самым конструктивный шаг в правильном направлении. Мы хотели бы надеяться, что когда-нибудь в будущем другие великие державы, тратящие средства на создание оружия массового уничтожения, выступят с предложением, которое будет более широким и всеобъемлющим, и в результате этого мы сможем направить эти средства на развитие цивилизации.

117. Очень жаль, что первое Десятилетие развития не оправдало ожиданий и что со вторым

Десятилетием развития дело едва ли будет обстоять лучше. Плановое задание в 1 процент не достигнуто и, по-видимому, не будет осуществлено и в дальнейшем.

118. В данных условиях мы считаем, что предложение Советского Союза — это хорошее начало и оно заслуживает одобрения этой высокой Ассамблеи.

119. Г-н БАРУДИ (Саудовская Аравия) (*говорит по-английски*): Советский Союз представил проект резолюции, достойный похвалы. Что бы ни говорили те, кто выражает сомнения относительно мотивов, лежащих в основе данного проекта резолюции, самое малое, что может быть сказано о нем, так это то, что он обладает многими достоинствами. Нам следует отдать должное Советскому Союзу за его похвальное намерение, за то, что он подумал о практических мерах по ослаблению напряженности и предложил сделать это не на словах, а путем принятия пятью постоянными членами Совета Безопасности обязательства сократить свои военные бюджеты по крайней мере на 10 процентов.

120. Некоторые противники проекта резолюции Советского Союза намекают на то, что это пропагандистский подход к проблеме разоружения. Но что плохого в пропаганде, если она служит добродушному делу? Вспомните, что именно с помощью пропаганды распространились на благо верующих главные религии мира. Что же касается области политического убеждения, известной как область идеологии, то мир до сих пор продолжал бы страдать от застоя, если бы не существовало принципов пропаганды, нацеленных на изменение существующего положения. Пропаганда, направленная на благо, — это правильный вид пропаганды. Мы отвергаем лишь ту пропаганду, когда средства массовой информации превратно освещают события или же люди преследуют дурные цели. Пусть любой из присутствующих в этом зале попробует поставить под сомнение разумность стоящей за советским проектом резолюции пропаганды, о которой здесь говорят.

121. Серьезную тревогу вызывает тот факт, что четыре постоянных члена Совета Безопасности пока что предпочитают хранить глубокое молчание с целью продемонстрировать если не оппозицию по отношению к советскому предложению, то во всяком случае отсутствие какого бы то ни было энтузиазма. Эта негативная позиция великих держав свидетельствует о том, что они все еще не доверяют друг другу в вопросе сокращения умопомрачительных расходов на разработку и производство оружия массового уничтожения.

122. Целью создания мощных арсеналов дьявольского оружия, как мне кажется, является не мнимое обеспечение национальной безопасности данного государства, а скорее возможность, когда это для него выгодно, угрожать любому другому государству, которое не подчиняется его воле. Вводящий в заблуждение термин «оружие устрашения» становится необходимым для таких государств,

несмотря на риск просчета, который может привести к уничтожению человечества.

123. Что такое разрядка? Кого мы очаровываем звуками этого слова «разрядка», будто это симфония Бетховена? Ведь струны звучат не в лад. Слово «разрядка», похоже, убаюкивает некоторых, но на самом деле они поддаются его магии. Главы государств угощают друг друга на славу в духе так называемой разрядки, а после этого приказывают своим министрам обороны сделать все возможное для увеличения — вместо сокращения — своих так называемых бюджетов на оборону или бюджетов на вооружения: можете выбрать слово, которое вам больше по душе. Твердить одно и то же слово, благозвучное для слуха масс, в то время как лидеры государств фактически ничего не делают для воплощения разрядки в жизнь, — это просто сумасшествие.

124. И вот теперь Советский Союз выдвигает конструктивное предложение. Между прочим, оно не ново для Организации Объединенных Наций, так как я в качестве представителя Саудовской Аравии неоднократно заявлял в Первом комитете, что при нынешних военных бюджетах стран всего мира, достигающих 200 миллиардов долларов, давно пора начать что-то делать, чтобы сократить расходы на вооружения и попытаться направить средства на развитие многих стран, нуждающихся в них. Такое использование средств было бы выгодным не только для развивающихся стран, ибо процветание развитых стран не может продолжаться без процветания развивающихся стран. Высокоразвитые в промышленном отношении страны не могут существовать, торгуя исключительно друг с другом. Направление средств на нужды развивающихся стран — это не только альтруистический шаг со стороны промышленно развитых стран, но и выгодное для них мероприятие.

125. Что же мы видим вместо этого? Право же, это просто смешно. Мы видим, что некоторые государства порой подумывают о применении мирных по своему характеру санкций и эмбарго. Они не прибегают к оружию, что было бы скорее характерно для мошенников, шантажистов и обманщиков — так они говорят. Но как странно! Даже некая великая держава рассматривает эти экономические санкции или эмбарго как угрозу для себя. Но почему бы мне не быть откровенным? Я всегда был откровенен с тех самых пор, как начал свою работу здесь. Так, например, Соединенные Штаты Америки рассматривают эти санкции как угрозу.

126. Неужели члены делегаций не читают газет? Арабы шантажируют, вымогают — они ведь вымогатели. Именно с помощью таких эпитетов и идет обработка умов. Постоянным повторением одних и тех же слов подготавливается почва для возможной агрессии с помощью того самого оружия, которое они не хотят сокращать. Но нас не запугать. Мы скорее умрем, чем позволим себя унизить.

127. Чтобы показать, насколько полезен был бы шаг, предусматриваемый советским проектом ре-

золюции, который, как я уже говорил, носит позитивный характер, я должен прибегнуть к фактам, а не говорить об этом абстрактно. Не кто иной, как сам государственный секретарь страны пребывания г-н Киссинджер, когда его спросили, какие действия Соединенные Штаты предпримут в ответ на эмбарго, — кстати, эта страна не столь зависит от импорта арабской нефти, как страны Западной Европы; доля арабской нефти в импорте Соединенных Штатов составляет всего лишь 6—7 процентов — заявил: «Мы предпримем контрмеры». Что он подразумевает под «контрмерами»? Почему он не называет эти меры, как подобает человеку, живущему в третьей четверти XX столетия? Что такое «контрмеры»? Он думает, что мощь Соединенных Штатов заставит снять мирное эмбарго, не основывающееся на применении оружия, которое, кстати, находится в арсеналах Соединенных Штатов и другой великой державы. Нельзя сломить волю людей и помешать их стремлению жить жизнью, достойной человека. Пусть г-н Киссинджер поднимется на эту трибуну и скажет, что он подразумевает под «контрмерами». Я считаю, что недопустимо пользоваться такой трусливой и лицемерной терминологией в эпоху существования Организации Объединенных Наций.

128. Есть еще кое-какие факты, которые могут показать, что я подразумеваю под позитивным качеством советского проекта резолюции. В результате просчета, умышленного или из-за психического расстройства некоторых своих лидеров, пять великих держав могут уничтожить жизнь на земле. Должны ли мы, остальные 130 стран Африки, Азии, Латинской Америки вместе с Австралией, Новой Зеландией и другими островными государствами, расположенными вокруг пяти континентов, зависеть от милости этих пяти держав? Да, мы зависим от их милости, но, как отмечали один или двое моих коллег, они не могут уничтожить нас, не уничтожив при этом самих себя.

129. Что плохого в предложении Советского Союза, если оно служит первым шагом? Почему мы должны сомневаться в мотивах, которыми руководствовались авторы этого предложения? Я — монархист, они — коммунисты. Я вовсе не испытываю чувства солидарности с ними. Я сужу о достоинстве самого предложения. Однако кто выступает здесь, включая и меня самого, кроме представителей малых государств? Другие помалкивают, они проглотили свои языки. Не глотайте свои языки. Это может кончиться не только несварением желудка, но и потерей дара участвовать в полемике. Ну что же вы, остальные четыре великие державы, члены нашей Организации, скажите нам что-нибудь, убедите нас в том, что вы сохраняете и увеличиваете свои арсеналы вооружений ради безопасности — своей безопасности, не нашей.

130. Я спросил одного из своих коллег из Великобритании об этом, и он ответил, что военный бюджет его страны не растет. Я забыл сказать ему: «Будет-будет, не скромничайте, ваш военный бюджет даже уменьшился, ведь фунт стерлингов

уже не тот, что был когда-то». Так что англичане могут теперь позволить себе меньше товаров и услуг. Однако Соединенные Штаты увеличили нынешний своей военной бюджет примерно до 76—77 миллиардов долларов. В прошлом году он был на 5—6 миллиардов меньше. А в один прекрасный день было принято решение направить 2 миллиарда долларов на Ближний Восток. Конечно, если вы хотите выступать в роли мирового жандарма, вам постоянно приходится пополнять свои арсеналы и увеличивать военные бюджеты.

131. Но вот Советский Союз выступил с предложением, и мы сразу же бросаемся вперед со своими придирками.

132. Думаю, присутствующие простят меня, если я расскажу об одном случае из моей жизни, который произошел, когда я был ребенком. Он прекрасно показывает, как иногда великие державы поступают по отношению друг к другу. Там, где я родился, яблоки были редкостью, но у моего отца был друг, который жил в 200 милях от нас и был хозяином сада. Каждый год он посылал нашей семье подарок — корзину яблок. Я помню, как однажды мать дала каждому из нас по яблоку. Случилось так, что мне досталось яблоко, чуть подпорченное с одной стороны во время перевозки. В те дни не было холодильников. Мне было семь лет, и был я очень капризным. Яблоко полетело на пол. Моя мама мягко спросила: «Джамиль, почему ты бросил яблоко?». Я ответил: «Яблоко, что ты дала сестрам и брату, хорошие, а это плохое яблоко». Она подняла яблоко с пола и попросила слугу принести нож. Вырезав ножом поврежденное пятнышко, размером не больше монеты в 10 центов, она сказала: «Посмотри, оно чистое внутри, оно не гнилое. Ты бы лучше посмотрел на нетронутую часть яблока». Она преподавала мне урок, который я запомнил на всю жизнь.

133. Почему же вы не хотите обратить внимания на то положительное, что есть в советском проекте резолюции? Вы выискиваете пресловутые пропагандистские мотивы. Взгляните же на хорошую часть яблока. Поверьте Советскому Союзу.

134. Я помню, когда 30 лет назад я впервые приехал в эту страну, некоторые патристически настроенные американцы вспоминали, что говорили их предки: «Хороший индеец — это мертвый индеец». Позже, во времена Маккарти, они говорили: «Хороший коммунист — это мертвый коммунист». Вы помните Маккарти в 50-е годы? Для Маккарти и его сторонников я был монархистом. Я верю в исламский монархизм, потому что в отличие от монархов, которые царствовали в Европе, наш монарх — король — подчиняется закону. Я не говорю о современных монархах, являющихся конституционными монархами. Наши короли подчиняются закону, они не стоят над ним.

135. Тогда я говорил: «Боже милостивый, есть много коммунистов, которые такие же люди, как и мы здесь, в Организации Объединенных Наций, в ее комитетах и других учреждениях». Если бы я был американцем, меня за эти слова вызвали бы на допрос к г-ну Маккарти.

136. Тогда же Бертран Рассел, великий английский философ, прославивший свою страну, забыв, что он англичанин, убеждал своих соотечественников, что коммунисты тоже люди.

137. Я помню, что говорили мудрые люди, пытавшиеся противостоять шовинистам и джингоистам в западных странах: «Лучше быть красным,— имея в виду коммунистов — чем мертвым». Теперь же мы сталкиваемся с обратным: другие великие державы считают, что лучше всем нам погибнуть, чем признать правоту Советского Союза. В этом суть отрицательного отношения к предложению. В этом причина молчания, которым оно окружено.

138. Я понимаю, почему Китайская Народная Республика не может договориться с Советским Союзом и Соединенными Штатами. Я понимаю, почему государства — члены Организации Североатлантического договора [НАТО] иногда имеют глубокие разногласия в отношении политики в области войны и мира, обеспечения безопасности. Это все понятно, ведь и им человеческое не чуждо. Но давайте же будем великодушными. Когда кто-нибудь представляет на рассмотрение какое-нибудь предложение, которое может стать основой для мира,— «может стать», я не говорю «обязательно станет»,— то мы должны не только не сомневаться в нем, но и сотрудничать с авторами проекта, чтобы вместе подумать, как нам развить позитивные идеи, содержащиеся в предложении, в таком предложении, какое официально выдвинул Советский Союз на нынешней сессии.

139. В заключение я хотел бы заявить, что для нас было бы похвальным не относиться к советскому предложению, как относились к Джохару. Джохар — герой арабского фольклора, шут, развлекавший в старину народ и шаха, высказывая иногда при этом глубокую мудрость. Он жил сотни, может быть, тысячу лет назад. Однажды Джохар торопился во дворец. Один из его друзей спросил: «Куда ты так спешишь?» Джохар ответил: «Мне некогда с тобой разговаривать. Я собираюсь просить у шаха руку его дочери». Люди рассмеялись. Вскоре Джохар вышел из дворца, сияя от радости. «Джохар, как дела?» — спросили его. Он ответил: «Чудесно. Все идет прекрасно. Я дал согласие». А как дочка шаха? — «Она еще не согласилась». Дочь шаха пока не согласилась выйти за него замуж.

140. Четыре великие державы ведут себя как дочь шаха, отвергавшая Джохара. Но здесь нет Джохара. Советский Союз — не Джохар. Советский Союз — это одна из сверхдержав. Не шутите с Советским Союзом. Поверьте, что Советскому Союзу ничто человеческое не чуждо, как и вам. Поверьте в искренность намерений Советского Союза.

141. А своим китайским друзьям я напомним слова, приписываемые знаменитому Мао Цзэдуну, который, как говорят, сказал, что «и путешествие длинной в тысячу миль начинается с первого шага». И что же плохого в том, что Советский Союз делает этот первый шаг?

142. Сэр Дональд МЕЙТЛЕНД (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Рассматриваемое нами предложение затрагивает два аспекта: разоружение и развитие. Так как для большинства членов Организации Объединенных Наций предложение Советского Союза представляет интерес главным образом потому, что оно дает возможность увеличить помощь развивающимся странам, я хотел бы остановиться сначала на аспекте развития.

143. Мое правительство будет приветствовать любую практически осуществимую и конструктивную инициативу, в результате которой можно будет увеличить поток ресурсов развивающимся странам. Что касается Соединенного Королевства, то оно продолжает совершенствовать свою деятельность в этой области. В 1972 году чистые расходы на помощь составили порядка 625 миллионов долларов. Эта сумма, кстати, близка к той сумме, которая составит 10 процентов от расходов на оборону Великобритании. Мы далеко не удовлетворены нашей программой по оказанию помощи, и планируем значительно расширить ее. Я не буду подробно останавливаться на цифрах программы Соединенного Королевства, так как они опубликованы. К сожалению, аналогичные данные относительно помощи, которую предоставляет Советский Союз развивающимся странам, не опубликованы. По подсчетам моей делегации, чистый объем помощи, оказанной Советским Союзом в прошлом году, составил около 100 миллионов долларов, то есть 1/6 часть того, что тратит Соединенное Королевство. Доля Соединенного Королевства в четвертом сборе средств Международной ассоциации развития составляет 166 миллионов долларов в год. Советский Союз не входит в группу учреждений Всемирного банка и, таким образом, не участвует в этом сборе. В прошлом месяце на Конференции ПРООН по объявлению взносов Соединенное Королевство приняло на себя обязательства в размере свыше 22 миллионов долларов. Это на 15 процентов больше, чем в прошлом году. Сумма взносов Советского Союза осталась той же, что и в прошлом году, и составила свыше 2,5 миллиона рублей. Если бы вся эта сумма, а не только ее четвертая часть была внесена в твердой валюте, то тогда она составила бы 3,5 миллиона долларов; 3,5 миллиона долларов против взноса Соединенного Королевства в 22 миллиона долларов. Эти цифры показывают, насколько несоразмерны английская и советская программы оказания помощи.

144. Существуют также явные различия в условиях, на которых предоставляется помощь Великобританией и Советским Союзом. Условия Соединенного Королевства опубликованы в подробном изложении. Судя по имеющимся данным, условия, на которых предоставляет Советский Союз свою помощь, значительно менее благоприятные, чем наши. Так, например, получается, что около 2/3 общей суммы, выделенной Советским Союзом на помощь в прошлом году, развивающиеся страны использовали на выплату процентов за помощь, оказанную Советским Союзом в предыдущие годы.

145. Моя делегация надеется, что, выдвигая — или, я бы скорее сказал, выдвигая вновь — рассматриваемое нами сейчас предложение, советское правительство тем самым действительно берет на себя обязательство служить делу международного развития. Многие были упущены, и в конце концов это надо наверстать.

146. Теперь я перехожу к аспекту разоружения в советском предложении. С самого начала работы данной сессии члены советской делегации время от времени предлагали варианты, как можно было бы использовать средства, полученные в результате сокращения военных бюджетов. Создавалось впечатление, что если бы их пересмотренный проект резолюции [A/L.701/Rev.1] был принят, то проблемы жилья, оказания помощи в случае засухи, уменьшения разрыва между богатыми и бедными странами могли бы быть немедленно решены. Внося предложение на рассмотрение Генеральной Ассамблеи 15 октября [2154-е заседание], представитель Советского Союза утверждал, что это очень конкретное предложение. Однако моя делегация считает, что это конкретное предложение построено на песке, а именно на военном бюджете Советского Союза, который я хочу здесь привести полностью. Это не отнимет много времени. В нем указывается: «Определить в государственном бюджете СССР на 1973 год расходы на оборону страны в размере 17,9 миллиарда рублей». Это, г-н Председатель, единственная информация о военных расходах Советского Союза, которую соизволили дать советскому народу и остальному миру. Едва ли ее можно считать очень содержательной. Можно ли это считать серьезной основой для начала разоружения? Может ли бюджет, представленный столь скромной цифрой, реально покрыть все расходы на оборону? Все ли мы имеем в виду одно и то же, когда говорим об уровнях военных расходов? Как нам быть уверенными в этом? В своем заявлении 15 октября представитель Советского Союза, в частности, отверг всякую идею о проверке или контроле сокращения военных бюджетов.

147. Мы можем приступить к разоружению серьезным образом, если будем думать и действовать, исходя из конкретных данных. Если мы сократим нынешний уровень вооруженных сил и вооружений, мы тем самым сократим военные бюджеты. Кто нас воспримет серьезно, если для начала мы предложим спорное и не поддающееся проверке сокращение неизвестной суммы?

148. Делегация Соединенного Королевства заинтересована в серьезном продвижении вперед в этой области. И для этого есть достаточно веские причины. Согласно данным Международного института стратегических исследований, в Центральной Европе 58 дивизий стран Варшавского Договора противостоят 21 дивизии стран НАТО; 40 тысяч средних танков стран Варшавского Договора про-

тивостоят 7 тысячам танков стран НАТО. У стран Варшавского Договора — 2700 тактических боевых самолетов, а у стран НАТО — 1700. По данным ежегодников Стокгольмского международного института по изучению проблем мира, расходы стран Варшавского Договора почти удвоились с 1958 года. За этот же самый период расходы на оборону стран НАТО увеличились только на четверть. Эти цифры говорят сами за себя.

149. Моя делегация приветствовала бы сотрудничество с Советским Союзом в поисках сбалансированного сокращения вооруженных сил и вооружений, в реальном исчислении проводимого таким образом, чтобы это не ущемляло безопасность сторон. Это заинтересовало бы нас больше, чем требование сократить военные бюджеты в процентном отношении. По мнению моей делегации, в проекте резолюции A/L.701/Rev.1 не содержится серьезного предложения по продвижению вперед в деле разоружения. А если этот проект резолюции не ведет к разоружению, то, следовательно, он не может привести к выделению дополнительных средств на цели развития или на любые другие цели. Таким образом, если проект резолюции будет поставлен на голосование, моя делегация воздержится.

150. Позвольте мне в заключение напомнить о докладе, представленном в прошлом году Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций группой экспертов, работавших под руководством г-жи Мюрдаль из Швеции. В этом исследовании говорилось:

«Разоружение и развитие чрезвычайно важны для мирового сообщества. Однако в своей основе они различны. Организация Объединенных Наций пришла к соглашению энергично преследовать каждую цель в отдельности, независимо от успехов в достижении другой цели. В частности, страны считают, что национальные и международные усилия, направленные на содействие развитию, не должны откладываться или задерживаться только потому, что прогресс в области разоружения протекает медленно»⁴.

Делегация Соединенного Королевства согласна с таким выводом. Мы предлагаем Советскому Союзу следующее. Он все время говорит о гонке вооружений. Давайте вместо этого соревноваться в гонке развития. Вместо попыток установления определенных связей между разоружением и развитием, что могло бы стать лишь предлогом для замедленного продвижения вперед, давайте в духе партнерства посвятим себя делу развития. Давайте вместе искать реалистические решения этой глобальной проблемы.

Заседание закрывается в 17 час. 40 мин.

⁴ См. *Разоружение и развитие* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.73.IX.1), пункт 53.